

مذہب اور سائنس

ازڈاکٹ اندری احمد، صدر پاکستان اکیڈمی آف سائنس

مترجم:- الطاف جاوید

(کافئے دن ہوئے روز نامہ مذہب اور سائنس) میں یہ مکتوبہ شائع

ہوا تھا۔ یہاں اسے کا اردو ترجمہ دیا جا رہا ہے۔ مدیر

میں "مذہب اور سائنس" کے عنوان سے آپ کے فکر انگیز اداریوں پر، خاص کر ۲۰ دسمبر ۱۹۵۴ء کے شمارے میں شائع ہونے والی قسط پر چند بی لائگ خیالات آپ کے موقر روز نامہ میں اشاعت کے لئے پیش کرنے کی اجازت چاہتا ہوں۔ ان خیالات کا اطمینان حقيقة کے پیش نظر ضروری سمجھا گیا ہے کہ ایک ایسے معاشرے میں، جس میں جدید سائنس کا تعارف مقابلاً ایک حالیہ واقعہ ہے اور جہاں قدامت پرستی، توہمات اور تعصب کی طائفیں ابھی نسبتاً قوی ہیں۔ سائنسی علم کی نوعیت اور وسعت، جدید معاشرے میں اس کے صحیح مقام کے متعلق بہت سے غلط تصویریں رائج ہیں اور انسان کی فلاح و ترقی کے لئے اور زندگی کی سریت اور رہوڑ کائنات کی تفہیم میں سائنسی علم جو ہم کو دار ادا کرتا ہے، اسے صحیح طور پر سمجھا نہیں جاتا۔ جب تک ایک صحیح تصویر پیش نہیں کی جاتی، یہ غلط تصویرات خود معاشرے کو لفظان پہنچاتے رہتے ہیں اور اس طرح معاشرہ جہالت، ایتری اور زوال پذیری میں بدل رہتا ہے، جب کہ زیادہ ترقی یافتہ اور روشن خیال معاشرے بہت آگے نکل جاتے ہیں اور سائنس اور ٹیکنالوجی کی مدد سے فطرت کے دسائل اور طاقتیں کو تیز کر کے اپنے افراد کی زندگیوں کو مالا مال کر دیتے ہیں۔

اپنے اداریہ میں آپ تے یہ اعتراض کیا ہے کہ انسان نے سائنس کی مدد سے تھوڑے سے عرصہ میں فطرت کے بنیادی توائین کے انتکاف و قہیم میں بہت لمبی مسافتیں طے کی ہیں۔ کیونکہ جدید سائنس کا آغاز گلیلو اور نیوٹن سے ہوا۔ لیکن اس کے ساتھ ہی آپ تے سائنس کی محدودیت پر، خاص کر جیاتی شعبوں میں (عنی مذکونہ

اور اصل حیات کے متعلق سائنس کی نار سایوں پر بہت زور دینا مناسب سمجھا ہے۔ اس سلسلے میں میں بتا دیا جاتا ہے کہ اگرچہ ہمارا علم ان شعبوں میں آناترقی یافتہ نہیں جتنا یے جان مادہ سے متعلق شعبوں میں ہے، پھر کبھی ہم توارث کے قوانین، جاندار مادہ کی تناولی تشكیل، ماخول کے اثرات، مرضیاتی اختلافوں کی نوعیت اور ان کے کنڑوں، اشوری اور لاشوری ذہن کے عمل کی تفہیم میں اپنے اسلات سے بہت آگے بڑھے ہوئے ہیں۔ ان موضوعوں میں سے کسی ایک موضوع پر ماضی اور حال میں لکھی ہوئی کتابوں کا بے لگ اور معروف مقابلوں میں سے بیان کو پُروٹو ق ثابت کرنے کے لئے کافی ہوگا۔ ماضی میں لکھی ہوئی کتابوں میں ایک ابہام اور ظلمت پسندی کا مسئلہ پایا جاتا ہے۔ جب کہ حال میں لکھی ہوئی کتابوں میں ایک وضاحت اور اجاتگرت پائی جاتی ہے۔ تاہم ان ٹھوس کامیابوں کے باوجود سچی سائنس اور اس کے پرستار علم کے دوسرا شعبوں کے حاویوں کی طرح قطعیت یا علم کی کادعویے کبھی نہیں کرتے۔ سچی سائنس کے علم بردار ہر تسبیح کی ہوئی چوتھی کو ایک منزل مشاہدہ اور اس سے زیادہ اوپنی چوتھی پر پہنچنے کا ذریعہ سمجھتے ہیں اور وہ پیش قدی کے جوش اور مہم جوئی میں اتنے محظی ہیں کہ ان کے پاس یہ شمار قیاسات میں پڑنے کا وقت نہیں۔

اس پہلو سے قطع نظر، کیا میں آپ کی توجہ آن لفہیاتی اثرات کی طرف مبذول کر اسکتا ہوں جو سائنس کو مدد اور مجبور ظاہر کرنے سے ہمارے معاشرے پر مترتب ہوتے ہیں۔ یہ اثرات تین صورتوں میں سے کوئی ایک صورت ضرور اختیار کر سکتے ہیں۔

لوگوں کا ایک طبقہ یتیجہ نکالے گا کہ چونکہ سائنس زندگی کی سریت کو حل کرنے کے قابل نہیں ہے اس لئے اس کا مطالعہ و حصول افادیت سے خالی ہے اور وہ کسی ایسے فلسفہ میں طبیعت ڈھونڈنے کا جو حافظت کے اس شعر میں بیان کیا گیا ہے:-

حدیثِ مطرب و مَوْرَازِ دِهْرِ کم ترْجُوٰ - کُسْ نَكْشُودْ وَنَكْشَادَ بِرَحْمَتِ اِيْ مَعَارَا

جن کا مطلب یہ ہے کہ ”مطرب اور شراب کی بات کرو اور دنیا کے اسرار کو معلوم کرنے کے حبیلے میں نہ پڑو کیونکہ سائنس اور فلسفہ کی مدد سے اس معملا کو حل کرنے میں آج تک کوئی شخص کامیاب نہیں ہوا اور نہ آئندہ کامیاب ہوگا۔ یہاں شراب و نغمہ کا مفہوم چاہے لفظی یا استعاری طور پر لیا جائے، اثر کیساں ہوگا۔

لوگوں کا ایک دوسرا طبقہ جو سائنس کے بدلتے ہوئے نظریات کی اہمیت کو پوری طرح نہیں سمجھتا، ایسے علم سے منہ موڑ لیتے کا نیصلہ کرے گا جسے وہ غلطی سے مسلسل طور پر تغیریز پر خیال کرتا ہے۔ اور اپنا اعتقاد ایسے

حقائق بین جمیں گا جنہیں وہ دائمی، غیر متغیر سمجھتا ہے۔

البتہ لوگوں کا ایک تبیر اطیفہ سائنس کی حالتیں پختگیوں کو ہمارے علم کی خاتمیاں دو رکھنے اور اس کی حدود وسیع کرنے کی عظیم ترسی کے لئے ایک ہمیز تصور کر سکتا ہے۔ آپ مجھ سے الفاق کریں گے کہ بد فرمتی ہے ہمارے معاشرے میں آخری طبقہ کی نسبت پہلے دو طبقوں سے تعلق رکھنے والے اشخاص کی تعداد بہت زیادہ ہے۔ جس کا تجھ یہ ہے کہ سائنس کی پاختگیوں اور نارساں پر کسی قسم کا انہما رخیاں سائنس کی ترقی کے راستے میں ایک رکاوٹ بن جاتا ہے۔ ممکن ہے کہ مغرب میں جہاں سائنس عظیم ترقی کرچکی ہے اور لوگوں کے کچھ طبقوں کے ذہنوں پر مادی اندازِ نظر غالب ہے، اس قسم کا انہما رخیاں مفید ثابت ہو اور ان کی توجہ انسانی زندگیوں پر اثر انداز ہونے والے دوسرے عوامل اور اورشوں کی طرف مبذول کرائی جاسکے لیکن مشرقی ممالک میں جہنوں نے ابھی سائنس سکھنے اور اس کے نتائج کو اپنے حالاتِ زندگی کی فلاج و بہیود پر منطبق کرنے کا آغاز ہی کیا ہے۔ اس طرح کے خیالات کا انہما رکنا ایسا ہے جیسے ایک خالی معدہ شخص کو ہضمِ دولی دی جائے۔

سائنس کی ترقی میں رکاوٹ کا نتیجہ تنگ نظری، مسائل ہنگہ پہنچنے میں خارجیت (امعروضی نقطہ نظر) کے فقدان اور تعمیدی صلاحیت کی کمی ہو سکتا ہے۔ لیکن اس کے علاوہ سب سے بڑا انقصان ان ملکوں کی قوت پسرا اوری کو پہنچنے کا۔ یہ ایک جانی بوجھی حقیقت ہے کہ دنیا کی سائنسی صدابادی افریشیائی ملکوں میں رہتی ہے۔ لیکن اتنی آبادی دنیا کی ضروریات کا معرفت تیس فی صد پیدا کرتی ہے۔ اس لئے ان کا سب سے بڑا مسئلہ ضروریات کے ہر قسم کے سامان اور اشتیاء کی پیداوار کو بڑھانا ہے، تاکہ ان کے عوام کا معيار زندگی موجودہ نیم انسانی سطح سے اوپر کیا جاسکے۔ یہ بھی ایک جانی بوجھی حقیقت ہے کہ یہ مقصد اس وقت تک حاصل ہنہیں ہو سکتا جب تک سائنس اور سکینالوجی کا استعمال وسیع ترین پڑھ ہو، اور اس سلسلہ میں کسی قسم کی صحت فقرہ بازی یا سو فسطایت ان حقائق کو نہیں بدلتی جو اپنی ساری تابانی کے ساتھ ہمارے سامنے موجود ہیں۔ دراصل ان ملکوں کے سماجی اور معاشی حالات کا سرسری تجزیہ یہی ظاہر کر دے گا کہ ان کی پیدا اوری راست طور پر اس سطح سے والستہ ہے جس تک ان میں سائنس کی تعلیم اور اس کا اطلاق کامیاب ترقی ہے اور یہ کہ جن ملکوں نے جہالت، روایات یا ہجود کی طاقت کی وجہ سے سائنس اور سکینالوجی کو نظر انداز کیا ہے، وہ اپنے ملکی ذرائع سے بھی کام نہیں لے سکتے، انہیں سائنسی علم اور فنی مہارت کے لئے، اپنے ہجوم کی طرح دوسروں کا دست نکر ہوتا پڑتا ہے۔

اپ نے اپنے اواریوں میں اس بات پر بار بار زور دیا ہے کہ سائنسی علم کے حصول کے ساتھ ساتھ ہیں خدا میں اعتقاد رکھنا، خود کو اس کی رضا اور مشیت کے سامنے جوکا نا اور اپنے اندر عجز و اطاعت کی روح پیدا کرنی چاہئے اس خیال سے موافقت کرتے ہوئے میں بتاں چاہتا ہوں کہ قرآن میں خدا نے انسان کو صرف اس لئے مقامِ شرقِ عطا نہیں کیا ہے کہ وہ زمین پر اُس کا خلیفہ ہے اور اسے فرشتوں پر، جہیں اُس کے سامنے جھکنے کا حکم دیا گیا تھا، برتریِ حال ہے بلکہ اس لئے بھی کہ جو کچھ آسمانوں میں اور زمین پر ہے وہ اس کے افادہ و تحریر کے لئے ہے۔

”سُخْرَ نَانِكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ“ کی آیت سے ہم صرف یہی استنباط کر سکتے ہیں کہ مشیت الہی ہے کہ انسان، یعنی زمین پر اللہ کا خلیفہ، قدرت کی طاقتون اور ذرائعِ پر قیصر کے اور انہیں اپنے استعمال میں بلکہ چونکہ سائنس اور طبیعت انسان کو یہ مقصود حاصل کرنے کے قابل بناتے ہیں اس لئے ان کی تعلیم اور ارشادت خدا کے منشاءِ حقیقی کے عین مطابق ہے۔

آپ نے دوسرے مدعاہب پر ہمارے مذہب (اسلام) کی فوقيت کو پُر زور طور پر دہرا لیا ہے، خاص کر اُس کے بخات بخش اثر، فرد کی زندگی کو ہم آہنگ بنانے میں اس کی صلاحیت اور مذہب کی اساس علم پر رکھنے کے لئے اُس کے اصرار کی وجہ سے، اُس کی فوقيت پر تحریر کے ساتھ زور دیا ہے۔ واقعی یہ مشاہدات درست ہیں۔ لیکن وہ اہم سوال، جسے آپ نے نہ اٹھایا ہے اور نہ اس کا جواب ہی دیا ہے۔ یہ ہے کہ ان تمام اوصاف کے باوجود مسلم عوام اپنے ماذہ کیوں ہیں اور ان کے ملکوں کا شمار عام طور پر دنیا کے غیر ترقی یافتہ ملکوں میں کیوں ہوتا ہے؟ مجھے ڈر ہے کہ ہمیں اس تلخ حقیقت کا سامنا کرنا ہو گا کہ عام طور پر ہمارے دعوؤں اور اغترافوں کی وجہ سے ہمیں بلکہ ہمارے عملی کارناموں کو دیکھ کر ہمارے متعلق اور ہمارے فلسفہ اور فکریات کے متعلق رائے فاکم کرے گی جب تک ہم اپنی اس شکست خورہ اور کھیڑی ہوئی حالت کو قبول نہیں کرتے اور اپنے آپ کو دوسروں کے ساتھ قدم ملانے کی اذسر نوجاندار کوشش پر ابھارنے کے لئے اسے ایک تازیانہ کے طور پر استعمال نہیں کرتے خود تعریفی کرتے تحریرِ محض سے دو تباہ کن شائج پیدا ہوں گے۔ پہلا خطہ یہ ہو گا کہ اس سے دل جمعی اور طبانتی کی ایک الیٰ حالت پیدا ہو جائے گی جو ترقی و تعمیر کے لئے ہماری ساری قوت کو پختہ رکھ لے گی۔ کیوں کہ ہم اس خوش فہمی میں کھو جائیں گے کہ دوسروں سے یہ ترقی اور ایک اعلیٰ فلسفہ رکھنے کی وجہ سے ہم اُن سے کچھ سیکھنے کی حاجت نہیں رکھتے۔ دوسرا خطہ اس حالت میں یہ ہے کہ اگر سائنس سے متعلق معاملوں کی بحث میں مذہب کو لایا گیا تو اس سے ان اشخاص کو، جو جدید سائنس سے لاعلم ہیں، یہ اختیار حاصل ہو سکتا ہے کہ وہ مذہب کے نام پر اپنی مرضی ٹھوٹنیں اور اپنے طبقاتی

مفادات اور روایتی اقتدار کی خاکست کے لئے شعوری یا غیر شعوری طور پر سائنس کی ترقی میں روڑے اٹکائیں۔ یہ دو خطرے محقق خیالی نہیں بلکہ حقیقی ہیں کیونکہ اگر ہم ان حالات کا جائزہ لیں جو ماہنی ہیں ہمارے معاشرے پر سلطنت ہے ہیں، تو ہمیں معلوم ہو گا کہ یہ عوامل ہیں نقصان پہنچاتے رہے ہیں اور ہماری پس مندگی کا سبب بنے رہے ہیں۔ آج ہمیں خود تعریفی اور خود ستائی کی ہنیں بلکہ خود محاسبی اور خود تنقیت کی ضرورت ہے۔

آپ نے جدید سائنس کو "اندازوں اور مفروضوں کی عظیم الشان سریب" ، ریاضیاتی علماتوں اور مساواتوں کی مقابلہ بیان تحریکی قرار دیا ہے۔ کیا میں تباہ کتا ہوں کہ یہ سائنس کی ایک ناکمل تصویر ہے کیونکہ اس میں سائنس کے اہم ترین بنیادی عناصر یعنی تجربہ اور مشاہدہ کا ذکر نہیں کیا گیا، جن پر جدید سائنس کا حیرت انگیز ڈھانچہ قائم ہے۔ اندازے اور مفروضے، علماتیں اور مساواتیں آج کی سائنس میں واقعی اہم کردار ادا کرتے ہیں۔ لیکن آخری مرحلے تجربہ اور مشاہدہ ہی ہیں، جو کائنات کے نئے حقائق کے اکشاف میں مدد دیتے ہیں۔ ریاضیاتی علماتیں اور مساواتیں مغض آلات ہیں جنھیں سائنس و ان استعمال کرتا ہے مفروضے محقق ہیں جن پر ڈھانچہ اٹھایا جاتا ہے۔ جوں جوں ہمارا افق وسیع ہوتا جاتا ہے اور ہمارا دراک گہر ہوتا جاتا ہے۔ نئے دریافت شدہ حقائق کو جگہ دینے کے لئے پرانے مفروضوں میں ترمیم کرنی پڑتی ہے یا انھیں رد کر دیا جاتا ہے جس طرح عمارت کی تکمیل کے بعد پرانے چیزوں کو بڑا دیا جاتا ہے۔ یہ قدیم سائنس کے مقابلے میں جدید سائنس کی نمایاں خصوصیات میں سے ایک ہے۔ قدیم سائنس میں بڑے بڑے منکروں کے گھرے ہوئے مفروضوں کے روایتی تقدیس کو قائم رکھنے کے لئے حقائق کو اکثر غلط معنی پہنچائی جاتے تھے۔ یا انہیں (حقائق کو) نظر انداز کر دیا جاتا تھا۔ کچھ لوگ جو سائنس کے فلسفہ اور سائنسی طریق کی تکنیک سے واقع نہیں ہوتے، غلط طور پر اسے (پرانے مفروضوں کو رد کرنے کے عمل کو) سائنس کی ایک کمزوری سمجھتے ہیں۔ دراصل یہ اس کی (سائنس کی) قوت کی ایک سب سے بڑی نشانی ہے کیونکہ یہ عمل سائنس کو تمام اطراف میں پھیلنے اور وقت کے اختتام تک مسلسل ترقی کرنے کے لئے غیر محدود لیچ عطا کرتا ہے۔